

**Zeitschrift:** Bündnerisches Monatsblatt : Zeitschrift für bündnerische Geschichte, Landes- und Volkskunde  
**Herausgeber:** F. Pieth  
**Band:** 6 (1901)  
**Heft:** 10

**Artikel:** Schiedsgerichtliches Urteil eines Todschlages wegen  
**Autor:** Jecklin, F.  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-895313>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## **Schiedsgerichtliches Urtheil eines Todschlages wegen.**

Chur, 1523.

(Mitgeteilt von Stadtarchivar F. Jedlin.)

Wir nachbenannten Silvester Wolf, der zytt aman zu Castels in Prättigöw, gemeiner obman, Claus Töschler amann, und Jörg Madlena, alttaman in Schierser gericht, zugesekten uff den cleger, Hanns Travers, der zytt hoffmeister zu Chur, und Mathis von Rungs, amman in der Grub, zu säßen uff der antworter synden, bekennendt uns offentlich hiemit diesem brieff. Demnach sich entzwichend dem ersamen und beschaidnen Martin Donaw von Bäist, altamman zu Sant Peter in Schanfiß, Hannsen und sinen sönen, irer fründschafft annemer und verwandten ains und Mary H. vom Rinwald sampt siner fründschafft, annämer und verwandten anders tails, spänn, stöß, vhendschafft erhept, gehalten und begäben habend von wegen des todschlages, so der obgenant Mary kurz vergangen an Martin Donawen dem iüngern, dem obgemelten clegern elicher son und bruder gewesen, laider begangen hat. — Sölich spaenn und stöß entzwichend inen zuverrichten und hinzulegen sy zu baiden tailen uff nechst verruckten tag zu Glanz von unsern herren und obern Gemainer Dry Bündten rappotten uff uns obgemelten obmann und zu gesezten fründlichen betädinget beredt und expöten sind. — Uff sölichs habend wir uns als die, denen sölicher handel von baiden teil wegen laid gesin, und angesehen, das sölich übel nit wider zebringen, ouch Gott dem allmechtigen von dem mentichen nütz gefelligers dann ainigkait, der armen sel nütz hailsamers den Frid und verziehung ist, darmit auch iede parthy geruwiget, wyter kumer, unrat, coften, mueg und arbeit vermitteln wörd, der sach angenommen und beladen, hieruff die geruerten parthyen, usgenommen den bemellten thätter für uns gen Chur betagt, alda in sinem namen erscheinen: amann Schortsch und Hans Schnider baid vom Rin, sampt andern, daselb wir sy in elag und antwurt, so vil zu verhören nott gewesen ist, aigenlich und gemuogsamlich gegen einandern gehördt und vernomen, und demnach sy entschaiden und zertragen, wie hernach folgt:

1. Des ersten so soll Mary H. umb hail willen des oberzellten entlipten seligen sel hiezwichend und dem sonntag Inuocavit nechst künfftig gen unser lieben frowen gen Einsidlen gan, daselbs den gesaiten todschlag rüwen, bichten, bessern und buezen, nach rat und underwysung sins bichtvatters, sonders auch daselbs ain ampt in unser frowen cappel und in irer ere singen und darby sust dry ge-

lesen messen im münster hallten lassen. — 2. Zum andern so sol er der thätter uff jek nechst komend fasten des totten lichnam's sele zu Chur in Sant Martins pfarrkilchen haben und began lassen, namlich an der Mitwoch die begrebnus, am Dornstag den sibend, und am Freitag den drissigost und iedes besonder mit zwelff messen, darunder allweg zway gesungne ämpter, ains vom zyt, das ander ain selampt, ob er aber villicht uff ettlichen tag nit sovil priester, als obstat, ankomen mücht, sol ers doch darnach trüwlichen erfüllen. — 3. Zum dritten sol er uff den tag der begrebtus ain hundert wechsin kerzen, der iede ungefährlich zwayer Churerpfennig wert sig, machen und tragen lassen, wie man dan die kerzen umb ain todschlag ungefährlich trait und tragen sol. — 4. Zum vierden so sol auch Marx der totschleger uff den tag der begrebt sich vom hopt harab untz uff die waiche entblößen, in ainer hand ain pfündige wech sine brünnde kerzen, und in der andern ain bloßen teggen oder schwert tragen, daselbst also rüwen, bucken, umbgan und thun, wie man dann umb ain todschlag pflichtig und gewon ist. Und sonderlich in sölichem umbgan sich uff ain grab, so im dann anzeigt wirt, in der gedechtnus, als ob das des entlipten grab were, mündlingen mit zertanen armen legen und daselbs zu dryen malen des entlipten vater, bruder und fründschafft durch Gott und des iüngsten gericht's willen, um verziehung sölicher sinner begangnen myßthat pitten, das sy, ouch ob ir etlich da werind, thun sollend und ze thun schuldig sind, demnach sol und mag in ain stattvogt oder ain ander von sinentwegen haisen widerumb ußtan, sol darnach die ämpter und messen gar uß also mit der brünnenden kerzen in der hand knüwen, iedoch zu den ämptern, messen, fromen und opfern, wie gewon ist. — 5. Zum fünfften sol er uff Donstag, als er den sibenden, wie obstat began laßt, armen lüten für zwen guldin brot zu ainer spenn geben und ußtailen. Item für [ain?] drissigost, so im der vatter zu Paist lesen lassen, sol der thetter gen ain pfund zechen schilling pfenning und zechen guldin Rinsch an ain ewig iarzit oder spenn, sol und mag des entlipten vater verordnen wohin oder weders im geliebt. — 6. Zum sechsten so habend wir gesprochen, dz Marx S. der thetter, oder sin nachgeschribner tröster von sinentwegen, des entlipten vatter und den bemelten sinen zwayer sönen an ir erlittnen versumpnus, müg und beschwerd sol geben und bezallen sechzig und dry guldin Rinsch, Churer münz und werung, al da der halb tail dem vater und der ander halb tail den zwayer sönen, iedem gleich vil, gelangen und werden sol. Zu bezallen uff iek Churer Kilchwichin den trittail, uff Sant Martinstag nechst dar-

nach den andern dritteil, und den letzten drittail von erstbemelter Thurer Kilwichi über ain iar, thut uff jedes zhl mitsampt den zehen guldin, so an ain iargit oder spenn, wie obstat gehörende, die ouch hiemit zerlait sind, zwanzig und vier guldin und ain ticken. — 7. Zu dem sibenden so soll ouch der vorgedacht todschleger den obman und baider tail zugesetzten mitsampt dem schriberlon und brieffscosten abtragen. — 8. Zum achtenden so habend wir uns erkendt, ist auch außentlich durch die cleger bedingt worden, das Marx H. nunhin für sin leben lang die baide gericht in Schanffick mit ir zugehörd sol myden und nit darin komen noch wandlen dheinswegs, dann mit des entlipten vatter und fründschafft erlouben; iedoch Gotz gewalt und herren not vorbehalten. — 9. Zum nünden sol er ouch dhain irten gan, darinne des entlipten vatter, bruder oder fründschafft, so sin im dritten oder necher verwandt sind, on derselben willen, sonder das vermyden, ouch ze fisch und straß iro schonen und inen wichen und abtreten, zu guten trüwen, alles ongefarlich, ob aber er vor inen ainer irten meri, mögend si darin gan, ob sy wöllend. — 10. Zum letzten ist unser spruch, welcher tail dise bericht und entschidigung in ainichen weg nit hieilt und fräffenlich darwider thett, derselb tail sol dem andern zu rechter penn verfallen sin ain hundert guldin Rinsch, alls dick das beischehe und sol alweg nütz desterminder die richtung füro in krefft bestan und gehalten werden. — Und umb dz diser todschlag wyter nit gerochen, darbi auch der pen sal von wem der verschuldt, gegeben und dise bericht in allen und ieden vor und nachgeschribnen stücken trüwlich und erlich gehalten werde, so habend sy darumb vertröft und sind ouch tröfter worden, namlich uff der cleger und ir fründschafft syten der from und wyß Hanns Brunolt des rath, und uff der andern der ersam Gaudenz Kupferschmid, burger zu Thur, benantlich ieder tail für sich, ouch für fründ und fründs fründ für allermenglich, so zu der sach hafft und gewant ist, niemen usgeschlossen. Also das zu beiden parthyen, weder sy noch die ieren, noch niemandt von irentwegen des berürten todschlags halb und alles dz sich darin und dardurch zwüschen inen mit worten und werchen verlossen und gemacht hat, darumb ain andern nit wyter ersuchen, noch argz zu fügen söllend, weder haimlich noch offentlich, sonder by diser bericht pliben, dem also trüwlich nach komen und die on alles wyter procedieren und appellieren stet und best hallten, vollführen und dulden, alls sy dann sölichs baider syt mit mund und hand gebnen trüwen an geschwornen andz statt zugesait versprochen und wie obstat vertröft hand, geverd und arglist in allweg usgeschloßen.

— Nun wir obgenant baid parthyen und ouch insonders wir die bürgen und tröster bekennend uns baydersydt diser obgeschribnen dingen, innhalt dis brieffs, on allen betrug und gefarlichen hindergang, also von hand geben und ingangen sin, das also wie obstat trüwlichen hallten und dhainswegs darwider thun wöllend, wie wir dann alles oblut hierumb glopt und verhaiffen hand. — Und des alles zu waren offen urkundt, so habend wir obgenanter obman und wir die zugefekten all vier baiden parthyen und ieder insonders uff ir beger diser unser bericht und entschidigung ainen brief dem andern glichlutend mit mim des obmans aigen hie angehenkten insigel, doch uns und unsern erben on schaden besiglot geben, daran ouch wir die baid tröster unser ieder ouch sin aigen insigel für uns und unser erben und für baid parthyen von ir ernstlichen pitt wegen umb dz so von uns allen obstat öffentlich gehengkt haben Mentags nach Sant Paulsbefegung tag von der gepurt Cristi unsers lieben herren gezellt funnfzechen hundert zwanzig und drü iar.

Original, Pergament, Landschaftarchiv Rheinwald. Alle Sigel hängen.

---

## **Die Witterung in Graubünden im Sommer 1901.**

(Mitteilung der meteorologischen Centralstation.)

Der Juni erwies sich als ein regnerischer und in der zweiten Dekade ungewöhnlich kühler Monat. Bewirkte am 1. und 2. die aus wolkenlosem Himmel scheinende Sonne Temperaturen, welche nicht bloß die höchsten dieses Monats, sondern vielerorts auch des ganzen Sommers waren, (vide Tabelle), so trat bereits am 3., eingeleitet durch elektrische Entladungen in der Nacht 2./3., eine Aenderung zu trübem Wetter ein, dem jedoch vom 5. an wieder ein paar sonnige Tage folgten. Mit den Gewittern vom 9. aber begann eine zehntägige Schlechtwetterperiode mit stetigem Temperatur-Rückgang namentlich vom 13. an, wo eine Depression sich über ganz Europa ausgebreitet hatte. Am 19. lag in Bevers 1 cm, am 16. 3½ cm, in Balz 11 cm Schnee und waren die Berghänge ob Ilanz bis zu 1200 m herab weiß. Temperaturen von seltener Tiefe zu dieser Jahreszeit traten an den Tagen vom 16.—19. auf, der Schneefall in den Bergen und Hochthälern hatte jedoch das Gute, daß den bereits begonnenen Wasserverheerungen (vide Naturchronik, Seite 105) Einhalt gethan wurde. Das Minimum-Thermometer zeigte am 19. in Arosa —3.4°,